



ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE STATALE DI SACILE E BRUGNERA

CODICE MECCANOGRAFICO PNIS006007

Sede: V. Stadio - 33077 Sacile (PN) Tel. 0434 733429 - Fax 0434 733861

Codice fiscale: 91007780934 E-mail: pnis006007@istruzione.it PEC: PNIS006007@pec.istruzione.it



Sezioni associate:

I.T. Settore Economico "Amministrazione Finanza e Marketing" "Turismo" Via Stadio - 33077 Sacile (PN) Tel 0434 733429	I. P. "Manutenzione ed Assistenza Tecnica" di Sacile Viale Zancanaro 29 - 33077 Sacile (PN) Tel 0434 71114/782794	I. P. "Industria e Artigianato per il Made in Italy" I.T. Settore Tecnologico "Grafica e Comunicazione" di Brugnera Via G. Galilei 7- 33070 Brugnera (PN) Tel. 0434 623857/608043
---	---	--

Protocollo e data vedi segnatura

Ai Dirigenti Scolastici
degli Istituti scolastici della Provincia di Pordenone
All'Albo dell'Istituto

Oggetto: Bando per il reperimento di un mediatore culturale di lingua francese progetto "Integrazione alunni stranieri ed aree a rischio".

- Sede "G. Marchesini" via Stadio Sacile- Sede "Della Valentina" viale Zancanaro Sacile- sede "Carniello" Via G.Galilei Brugnera

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Premesso che nel PTOF per l' a.s. 2018/19 è prevista l'attivazione del progetto "Integrazione alunni stranieri ed aree a rischio".

Visto che il progetto prevede l'intervento di un mediatore culturale **di lingua mossi e francese** per le classi prime del Della Valentina e Carniello e per le classi seconde del Marchesini;

Considerato che l'incarico di cui sopra comporta prestazioni professionali di natura specialistica con specifiche competenze ed esperienze svolte nell'ambito del settore;

Vista **la richiesta inoltrata dalla referente del Progetto in data 04.05.2019, con la quale chiede** che si attivino interventi di mediazione culturale in merito alla cultura africana per le classi prime dell'Istituto Della Valentina e Carniello e per alcune classi seconde del Marchesini.

INDICE

il presente bando pubblico per il reclutamento, di n. 1 mediatore linguistico-culturale di lingua francese per favorire l'integrazione scolastica di alunni stranieri dell'Istituto, con degli interventi da rivolgersi alle classi seconde delle Sedi Marchesini e delle classi prime del Della Valentina e B. Carniello, per un totale massimo di 12 ore, da realizzarsi a partire dal 18 maggio 2019, con termine massimo 08 giugno 2019, in orario scolastico secondo il calendario da concordare con la docente referente.

Alla selezione possono partecipare gli esperti in possesso di comprovata esperienza nel settore con i seguenti requisiti:

- madre lingua francese
- presenza triennale almeno in una delle sedi dell'Isis Sacile Brugnera

Offerta Economica

Gli esperti esterni all'Amministrazione Scolastica dovranno, inoltre, formulare l'offerta economica (omnicomprensivo), con ogni elemento utile (esenzioni IVA in caso di fatturazione, partita IVA, dichiarazione di prestazione occasionale).

La domanda di partecipazione (Modello A), debitamente compilata e firmata, dovrà essere corredata da:

1. copia del documento di Identità;
2. copia del codice fiscale;
3. curriculum vitae - che sarà pubblicato nella sezione Amministrazione Trasparente del Sito Web



ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE STATALE DI SACILE E BRUGNERA

CODICE MECCANOGRAFICO PNIS006007

Sede: V. Stadio - 33077 Sacile (PN) Tel. 0434 733429 - Fax 0434 733861

Codice fiscale: 91007780934 E-mail: pnis006007@istruzione.it PEC: PNIS006007@pec.istruzione.it



Sezioni associate:

I.T. Settore Economico "Amministrazione Finanza e Marketing" "Turismo" Via Stadio - 33077 Sacile (PN) Tel 0434 733429	I. P. "Manutenzione ed Assistenza Tecnica" di Sacile Viale Zancanaro 29 - 33077 Sacile (PN) Tel 0434 71114/782794	I. P. "Industria e Artigianato per il Made in Italy" I.T. Settore Tecnologico "Grafica e Comunicazione" di Brugnera Via G. Galilei 7- 33070 Brugnera (PN) Tel. 0434 623857/608043
---	---	--

dell'Istituto in caso di aggiudicazione –e pertanto non dovrà riportare dati personali soggetti a tutela della Privacy -e dal quale dovranno essere facilmente desumibili le esperienze di valutazione- indicante e corredato dalla rispettiva documentazione:

- Titolo di studio posseduto;
 - Certificazione delle competenze professionali richieste dalla tipologia dei corsi;
 - Titoli culturali e ogni altra competenza certificata utile agli effetti dell'incarico oggetto di selezione;
 - Precedenti esperienze lavorative in ambito scolastico inerenti l'attività da condurre (le esperienze indicate in modo generico non potranno essere prese in considerazione) ;
 - Precedenti esperienze lavorative come esperto esterno in progetti del PTOF presso il nostro Istituto inerenti l'attività da condurre (le esperienze indicate in modo generico non potranno essere prese in considerazione);
4. modello B (Dichiarazione requisiti valutabili);
 5. modello C (Tabella di valutazione);
 6. modello D (Dichiarazione Sostitutiva dell' Atto di Notorietà);
 7. modello E (Offerta economica).

Tutta la documentazione dovrà essere indirizzata al Dirigente Scolastico dell'ISIS di Sacile e Brugnera e pervenire entro e non oltre le ore 12.00 del 17.05.2019 e potrà essere:

1. **inviare all'indirizzo PO pnis006007@istruzione.it e PEC pnis006007@pec.istruzione.it con oggetto: "CONTIENE DOCUMENTI BANDO PER REPERIMENTO ESPERTO MEDIATORE CULTURALE".**

L'invio sarà ad esclusivo rischio del mittente con la precisazione che qualora, per qualsiasi motivo, non dovesse giungere a destinazione entro il termine precedentemente indicato, il candidato sarà esclusa dal procedimento.

Dovranno essere inviati due file distinti:

FILE A nominato "FILE A Domanda e Documenti" contenente i modelli sopra indicati ai punti 1.,2.,3.,4.,5. e 6. ;

FILE B nominato "FILE B Offerta Economica" contenente l'offerta economica - modello sopra indicato al punto 7.-.

2. **consegnate a mano o spedite via posta:** ISIS di Sacile Brugnera Via Stadio, 33077 Sacile (PN)

Il plico chiuso e sigillato dovrà essere firmato sui lembi di chiusura, con sopra recante l'indicazione del mittente nonché la seguente indispensabile dicitura: "CONTIENE DOCUMENTI BANDO PER REPERIMENTO ESPERTO MEDIATORE CULTURALE".

L'invio del plico sarà ad esclusivo rischio del mittente con la precisazione che qualora il plico stesso, per qualsiasi motivo, non dovesse giungere a destinazione entro il termine precedentemente indicato, la Ditta sarà esclusa dal procedimento.

Nel plico dovranno essere inserite due buste contrassegnate come di seguito esplicitato:

BUSTA A: chiusa, firmata sui lembi di chiusura e contrassegnata con la dicitura "**Busta A Domanda e Documentazione**" contenente i modelli sopra indicati ai punti 1.,2.,3.,4.,5. e 6. ;

BUSTA B: sigillata e contrassegnata sui lembi di chiusura e contrassegnata con la dicitura "**BUSTA B Offerta Economica**" contenente l'offerta economica - modello sopra indicato al punto 7.-.

I criteri e le valutazioni che l'Istituto seguirà per la scelta del candidato sono i seguenti:



ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE STATALE DI SACILE E BRUGNERA

CODICE MECCANOGRAFICO PNIS006007

Sede: V. Stadio - 33077 Sacile (PN) Tel. 0434 733429 - Fax 0434 733861

Codice fiscale: 91007780934 E-mail: pnis006007@istruzione.it PEC: PNIS006007@pec.istruzione.it



Sezioni associate:

I.T. Settore Economico "Amministrazione Finanza e Marketing" "Turismo" Via Stadio - 33077 Sacile (PN) Tel 0434 733429	I. P. "Manutenzione ed Assistenza Tecnica" di Sacile Viale Zancanaro 29 - 33077 Sacile (PN) Tel 0434 71114/782794	I. P. "Industria e Artigianato per il Made in Italy" I.T. Settore Tecnologico "Grafica e Comunicazione" di Brugnera Via G. Galilei 7- 33070 Brugnera (PN) Tel. 0434 623857/608043
--	--	---

CRITERI	PUNTEGGI
Madrelingua francese	20
Titoli culturali, specializzazioni e ogni altra competenza certificata utile agli effetti dell'incarico oggetto di selezione	Punti 5 per ogni titolo/specializzazione Max15
Precedenti esperienze di attività di mediatore espletate presso l'Istituto (almeno triennale)	20 per il triennio + punti 5 per ogni altro ulteriore anno Max 45
Offerta economica: il costo orario dovrà essere onnicomprensivo (quindi anche degli oneri a carico dell'amministrazione, in relazione alla propria posizione fiscale e contributiva)	Saranno graduate le offerte economiche: alla più vantaggiosa saranno attribuiti 10 punti A quelle successive saranno tolti 2 punti a scalare

Perfezionamento incarico – Stipula del contratto

Il candidato, individuato ai sensi del presente bando, sarà invitato a presentarsi presso l'ufficio di segreteria dell'Istituto per il perfezionamento dell'incarico o la stipula del contratto individuale di prestatore d'opera intellettuale.

Gli aspiranti dipendenti della P.A. dovranno essere autorizzati e la stipula del contratto sarà subordinata al rilascio di tale autorizzazione.

Si informa che per il personale interno all'Amministrazione Scolastica, se in possesso dei requisiti richiesti, avrà la precedenza sull'esperto esterno come previsto dalla normativa vigente.

Liquidazione compenso

Il compenso sarà liquidato al termine dell'attività svolta su presentazione di una dichiarazione, di una dettagliata relazione sull'attività prestata e ad effettiva erogazione del finanziamento regionale.

Su presentazione di fattura per il personale esterno in possesso di partita, che dovrà essere emessa ai sensi del D.M. n. 55/3.04.2013 "Fatturazione elettronica" codice Univoco Ufficio **UF8FUC**.

Trattamento dati

I dati forniti verranno trattati esclusivamente per i fini amministrativi contabili, secondo le finalità e modalità indicate nell'informativa allegata al presente bando, in conformità al Regolamento Europeo 679/2016.

Pubblicazione Bando

Il presente bando viene pubblicato all'Albo online e nella sezione "Amministrazione Trasparente" del sito web dell'I.S.I.S. Sacile –Brugnera di Sacile e trasmesso via e-mail a tutte le scuole della provincia.

Firmato digitalmente dal
Dirigente Scolastico
Prof.ssa Simonetta Polmonari



ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE STATALE DI SACILE E BRUGNERA

CODICE MECCANOGRAFICO PNIS006007

Sede: V. Stadio - 33077 Sacile (PN) Tel. 0434 733429 - Fax 0434 733861

Codice fiscale: 91007780934 E-mail: pnis006007@istruzione.it PEC: PNIS006007@pec.istruzione.it



Sezioni associate:

I.T. Settore Economico "Amministrazione Finanza e Marketing" "Turismo" Via Stadio - 33077 Sacile (PN) Tel 0434 733429	I. P. "Manutenzione ed Assistenza Tecnica" di Sacile Viale Zancanaro 29 - 33077 Sacile (PN) Tel 0434 71114/782794	I. P. "Industria e Artigianato per il Made in Italy" I.T. Settore Tecnologico "Grafica e Comunicazione" di Brugnera Via G. Galilei 7- 33070 Brugnera (PN) Tel. 0434 623857/608043
---	---	--

Allegati:

- A. DOMANDA DI PARTECIPAZIONE - DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE (art. 46 DPR 445/2000)
- B. MODELLO B - REQUISITI VALUTABILI - DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE (ART. 46 DPR 445/2000)
- C. TABELLA DI VALUTAZIONE
- D. DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL' ATTO DI NOTORIETA' (ART. 47 D.P.R. 28 DICEMBRE 2000, N. 445) DI INSUSSISTENZA DELLE CAUSE DI INCONFERIBILITA' ED INCOMPATIBILITA' ALLA NOMINA O DESIGNAZIONE PER INCARICHI PRESSO ENTI PARTECIPATI
- E. OFFERTA ECONOMICA (da compilarsi esclusivamente a cura di esperti esterni)

REFERENTE PRATICA: A.A. PAOLA MARAZZATO